



COUGAR NEWS

Volúmen 18 Edición 4

Diciembre 2017—Enero 2018

Nota de la Directora

Estimadas familias de Keeling,

¡No puedo creer que ya casi llegan las Fiestas Navideñas! De parte de nuestros maestros y el personal escolar, les extiendo nuestros mejores deseos para esta maravillosa temporada festiva.

Les agradecemos verdaderamente su continuo apoyo - no podríamos hacerlo sin ustedes. Hemos logrado tanto durante la primera mitad del año. ¡Es increíble ver lo mucho que ellos ya han aprendido! Este es un resultado directo de las valiosas alianzas en nuestra comunidad escolar de Keeling. Estamos dedicados a proveer la mejor experiencia educativa para todos nuestros niños en un ambiente cálido, divertido y enriquecedor. Durante esta época, les deseamos el tiempo para disfrutar el regalo que es la familia y amigos. ¡Tomen tiempo para disfrutarse unos a otros, para descansar, relajarse y prepararse para un segundo semestre increíble!

¡Felices Fiestas Navideñas!

En asociación,

Annette

FECHAS IMPORTANTES EN DICIEMBRE

12/6	Desafío de Matemáticas
12/7	1:30 Musical Navideño de 5 ^{to} Grado
12/7	6:00 Musical Navideño de 5 ^{to} Grado
12/11	5:00 Junta del PTO
12/15	Día de Pijamas
12/15	1:30 Asamblea G2C
12/18	6:00 Concierto Banda & Orquesta
12/18-12/21	No habrá ACHIEVE
12/21	Museo Historia Viviente 5 ^{to} Grado
12/22-1/5	Vacaciones de Invierno

FECHAS IMPORTANTES EN ENERO

1/8	Regreso a Clases
1/9	Desafío de Matemáticas
1/10	Certámen Ortografía Distrito
1/12	Calificaciones a la casa
1/15	Martin Luther King - No Clases
1/22	5:00 Junta PTO
1/25	Día de clases número 100
1/26	1:30 Asamblea Spirit

CERTAMEN OR* TOGRAFIA

¡Felicitaciones a Elezra Duarte, ganadora del Certámen de Ortografía 2017 de Keeling! Elezra está en la clase de 4^{to} grado de Mrs. Gardner. ¡Felicitaciones también para Isaac Williams de la clase de 4^{to} grado de Mrs. Klein, quien obtuvo el segundo lugar! Elezra y Isaac representarán a nuestra escuela en el certámen del distrito el 10 de enero en la escuela CDO. Fata Hussein del salón de clase de 5to grado de Ms. Franklin será la suplente. ¡Buen trabajo, estamos muy orgullosos de ustedes!!



Los padres de estudiantes en 5^{to} grado tendrán una Junta Informativa acerca del campamento inmediatamente después del Musical Navideño el jueves, 7 de diciembre. Favor de hacer planes para asistir a esta importante noche.



¿Está mi hijo enfermo? ¿Debo enviarlo a la escuela?

Los niños necesitan estar en la escuela con el fin de aprender. Sin embargo, su hijo aprende mejor cuando él/ella está sano.

Las siguientes son algunas **normas/guías** que ustedes pueden seguir hasta contactar a su doctor para su opinión:

Un niño con un **resfriado leve** pero sin fiebre/calentura debe venir a la escuela. Un niño con un **fuerte resfriado** y una tos seca y profunda se debe quedar en casa, aún cuando él/ella no tenga fiebre.

Si su niño tiene **dolor de garganta** sin otros síntomas, puede enviarlo a la escuela. Si detrás de su garganta se pueden ver punto blancos, favor de dejar a su niño en la casa y llevarlo/la a su doctor.

Una **fiebre** es señal de que algo no está bien con el cuerpo. Ningún niño con una fiebre por encima de **100 grados** debe ir a la escuela. No permita que un niño que haya tenido una fiebre regrese a la escuela hasta que hayan estado **libre de fiebre por 24 horas**.

Consulten con su doctor si su niño tiene **dolor de estómago**, el cual es lo suficiente severo que limite la actividad de él/ella.

Vomitos o diarreas - un niño no debe regresar a la escuela hasta que no haya tenido vomitos o diarreas por 24 horas.

Sarpullido es con frecuencia la 1^{ra} señal de muchas enfermedades de la niñez. No envíen un niño con sarpullido a la escuela hasta que su doctor haya dicho que es seguro hacerlo.

No envíen a su niño a la escuela con **piojos vivos en la cabeza**. El niño será enviado a la casa inmediatamente. Si se encuentran piojos en la cabeza, su hijo será podrá regresar a la escuela solo después de un tratamiento químico.

Dolor de muelas: Comuníquense con su dentista.

Dolor de oídos: Consulten al doctor sin demora.

Dolor de cabeza: Un niño cuya única queja es dolor de cabeza, por lo general puede venir a la escuela.

Usen su buen sentido común y recuerden: NIÑOS ENFERMOS SE QUEDAN EN CASA NIÑOS QUE ESTAN BIEN VIENEN A LA ESCUELA.

¡Los estudiantes en 5^{to} grado desean invitar a los padres y familiares al Museo de Historia Viviente! Los estudiantes presentarán un discurso y se presentarán como una persona famosa en la historia. El museo estará en el MPR de la escuela el jueves, 21 de diciembre. Visitantes podrán venir al museo entre 8:30-10:00am. ¡No se pierdan este genial evento!



Noticias del Salón de Música

Música General:

- Los estudiantes de 3^{er} & 4^{to} grados están aprendiendo tocar el flautín, las cuales son pequeñas flautas de plástico.
- Nuestro compositor estrella es un compositor americano, John Philip Sousa. ¡El es conocido como el "March King", quien escribió música patriótica! Marchamos con su música y aprendimos el baile de las cintas. Nuestro próximo compositor estrella será el compositor ruso, Tchaikovsky. Aprenderemos acerca de su famoso ballet "El Cascanueces".

Fechas Importantes:

- 7 de diciembre - presentación estudiantes de 5to grado " *The Holly Jolly Pirates of Pinataville*" a las 6:00pm en el MPR (llegar a las 5:45). ¡Todos los estudiantes en la clase de Schiffman, Mr. Mayer y Ms. Franklin NECESITAN ASISTIR AL CONCIERTO para hacer de esta una experiencia exitosa para todos!
- 18 de diciembre - Banda/Orquesta/Coro se presenta en el MPR a las 6:00pm. Los estudiantes necesitan llegar entre 5:30-5:45 para afinar sus instrumentos y sentarse.



NO HABRA CLASES

22 de Diciembre - 5 de Enero

Reanudamos el lunes,

8 de enero, 2018

**¡Que tengan unas vacaciones
de invierno tranquilas!**